



Для немедленной публикации: 17 ноября 2011 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ТОМ, ЧТО КОМПАНИЯ ВАЕ SYSTEMS ОСТАЕТСЯ В РЕГИОНЕ ЮЖНОЙ ГРУППЫ (SOUTHERN TIER), СОХРАНЯЯ ОКОЛО 1 400 РАБОЧИХ МЕСТ**

***Штат предоставит компании, которая сильно пострадала от природного бедствия, пакет льгот***

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что компания BAE Systems, глобальный производитель продукции для оборонной отрасли, сферы безопасности и авиакосмической отрасли, продолжит свою работу в регионе Южной группы (Southern Tier). Благодаря поддержке и помощи штата эта компания перенесет свою деятельность из занимаемых ею в данный момент помещений в Джонсон-Сити (Johnson City) в другое место на территории того же региона, что позволит ей сохранить 1 350 своих работников в регионе Южной группы (Southern Tier).

«Сохранение около 1 400 рабочих мест в данном районе - это большая победа для жителей региона Южной группы (Southern Tier)», - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). «Если бы компании BAE пришлось переносить производство за пределы штата, это стало бы огромной потерей для всего региона. Мы обещаем помогать таким компаниям, как BAE, которые существенно пострадали в результате стихийного бедствия, с тем, чтобы наши компании имели возможность сохранить рабочие места в Нью-Йорке за жителями Нью-Йорка».

Говорит Дэн Гобел (Dan Gobel), Президент компании BAE Systems Controls, Inc.: «Мы благодарны Губернатору Куомо, Вице-губернатору Даффи и всей команде специалистов по экономическому развитию за ту огромную поддержку, которую они нам оказали после наводнения. Без помощи штата мы бы не смогли восстановить наш бизнес в регионе Южной группы (Southern Tier)».

Производственные объекты компании BAE Systems, расположенные на Мейн Стрит (Main Street), сильно пострадали от наводнения, вызванного ураганом «Айрин» в сентябре. Согласно сообщениям представителей компании BAE, на пике наводнения предприятие было затоплено 16 млн. галлонов воды (ок. 61 млн. л). Окончательная оценка ущерба еще не выполнена, однако по примерным подсчетам убытки составляют десятки миллионов долларов США; при этом было уничтожено некоторое уникальное оборудование предприятия, произведенное под заказ. В октябре компания объявила о том, что она не будет возобновлять работу предприятия в Джонсон-Сити (Johnson City), а будет искать новые производственные площади в радиусе 35 миль (56 км). Потеря этого предприятия в регионе нанесла бы сокрушительный удар по местной экономике, семьям, местным сообществам и школьным округам, поскольку компания BAE является одним из крупнейших работодателей региона.

-подробнее-

Чтобы помочь компании ВАЕ, власти штата разработали пакет стимулов и льгот на сумму 40 млн. долларов США, в который вошли налоговые льготы, связанные с рабочими местами и инвестициями, предоставляемые на пять лет при условии одобрения законодателями инициативы, позволяющей компаниям, сильно пострадавшим в результате природных катаклизмов (таких как недавние исторические наводнения в районе Южной группы (Southern Tier)), получать связанные с природными бедствиями налоговые льготы при условии сохранения рабочих мест в штате Нью-Йорк.

Говорит Вице-губернатор Роберт Даффи (Robert Duffy): «Когда я обходил предприятия компании ВАЕ после этого разрушительного наводнения, я был свидетелем того, насколько эта компания преданна своим работникам, и я горжусь тем, что штат Нью-Йорк может отплатить ей такой же преданностью, сохранив эти рабочие места в районе Южной группы (Southern Tier). Эти усилия, увенчавшиеся успехом, демонстрируют наше неизменное стремление поощрять сохранение рабочих мест и восстанавливать компании, пострадавшие от наводнения».

Говорит Сенатор Том Лайбаус (Tom Libous): «Наводнение этой осенью нанесло сокрушительный удар по некоторым крупным компаниям, расположенным в регионе Южной группы (Southern Tier). Я был рад возможности вместе с Губернатором Куомо поработать над предоставлением ресурсов, необходимых для того, чтобы компания ВАЕ Systems могла остаться в регионе Южной группы (Southern Tier), и, что гораздо важнее, чтобы сохранить рабочие места для представителей почти 1 400 семей».

Говорит член законодательного собрания Донна А. Лупардо (Donna A. Lupardo): «Для обеспечения жизнеспособности региона Южной группы (Southern Tier) и его будущего экономического развития совершенно необходимо, чтобы компания ВАЕ Systems осталась в этом регионе. Я восхищаюсь Губернатором Куомо и всеми остальными партнерами, которые совместными усилиями сохранили эту компанию и ее 1 400 работников».

Говорит Президент, Главный исполнительный директор и руководитель корпорации Empire State Development Кеннет Адамс (Kenneth Adams): «Благодаря руководству Губернатора Куомо и Вице-губернатора Даффи этот важнейший производитель и крупный работодатель останется в регионе Южной группы (Southern Tier). Корпорация ESD приветствует возможность поработать с этой компанией над созданием пакета мер по сохранению бизнеса, который обеспечит продолжение компанией своей эффективной деятельности в штате Нью-Йорк».

###

Больше новостей на сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418